

# DANH SÁCH CÁC TRUNG TÂM TƯ VẤN DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI **【Du Lịch】**

## (Dành cho những người không nói và không đọc được tiếng Nhật)

Thể loại tư vấn	Nội dung tư vấn	Ngôn ngữ sử dụng	Tên cơ quan và bộ phận thực hiện tư vấn	Cách liên lạc và các điểm cần lưu ý	Thời gian tư vấn
Tư vấn về sinh hoạt, du lịch và các lĩnh vực khác (thuộc tỉnh)	Tư vấn về sinh hoạt hàng ngày hoặc thông tin du lịch cho người nước ngoài đang sống trong tỉnh hoặc đến du lịch	Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn, tiếng Việt, tiếng In-đô-nê-sia, tiếng Thái Lan, tiếng Mã-lai, tiếng Phi-lip-pin, tiếng Nê-pan, tiếng Mi-yan-ma, tiếng Cam-pu-chia, tiếng Mông Cổ, tiếng Sinhala, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Pháp, tiếng Đức, tiếng Ý, tiếng Nga, tiếng Bengali, tiếng Hindi	Trung Tâm Đối Sách Quốc Tế Tokushima (Hiệp Hội Giao Lưu Quốc Tế Tỉnh Tokushima) 088-656-3312  (Bộ phận tư vấn tổng hợp dành cho người nước ngoài)	* Trực tiếp: đến địa điểm sau: Lầu 6, tòa nhà Clement Plaza, ga chính Tokushima  * Bảng điện thoại: hãy gọi số 088-656-3312 088-656-3313 (Nhân viên tư vấn đa ngôn ngữ hoặc có thể đàm thoại 3-4 bên qua hệ thống phiên dịch thông qua điện thoại)	Mỗi ngày 10:00~18:00
Tư vấn về sinh hoạt và du lịch (thành phố Tokushima)	Tư vấn về sinh hoạt Cung cấp thông tin du lịch	Tiếng Anh	Hiệp Hội Giao Lưu Quốc Tế Thành phố Tokushima 088-622-6066	Đến trực tiếp tại địa chỉ: Lầu 2, tòa nhà chính phủ chi nhánh Shinzo Tokushima-shi Shinkura-chō 1-chōme 88-banchi  Tư vấn qua điện thoại: 088-622-6066  Tư vấn qua email (chỉ dùng cho tiếng Anh) info@tia81.com	Các ngày trong tuần: thứ hai đến thứ sáu : 10 giờ sáng đến 6 giờ tối. Chúng tôi nhận email 365 ngày trong năm nhưng chỉ hồi âm các ngày trong tuần

Thể loại tư vấn	Nội dung tư vấn	Ngôn ngữ sử dụng	Tên cơ quan và bộ phận thực hiện tư vấn	Cách liên lạc và các điểm cần lưu ý	Thời gian tư vấn
Tư vấn về sinh hoạt và du lịch (thành phố Naruto)	Tư vấn về sinh hoạt, cung cấp thông tin du lịch cho người nước ngoài đang sống tại thành phố hoặc du khách đến Naruto	Tiếng Đức Tiếng Trung Quốc	(Tiếng Đức) Hội Quán Đức thành phố Naruto 088-679-9110  (Tiếng Trung Quốc) Phòng xúc tiến giao lưu văn hóa thành phố Naruto 088-684-1150	Tư vấn qua điện thoại: * Tiếng Đức: 088-679-9110 * Tiếng Trung Quốc: 088-684-1150  Tư vấn qua email: * Tiếng Đức: doitukan@city.naruto.i-tokushima.jp * Tiếng Trung Quốc: bunkakoryu@city.naruto.i-tokushima.jp  Nếu cần tư vấn bằng cách đến văn phòng, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi theo thông tin liên lạc ở trên	Các ngày trong tuần: thứ hai đến thứ sáu : 9:15 sáng đến 5:15 giờ chiều. Chúng tôi nhận email 365 ngày trong năm nhưng chỉ hồi âm các ngày trong tuần
Tư vấn về du lịch (thành phố Miyoshi)	Cung cấp thông tin du lịch cho khách nước ngoài đến tham quan du lịch	Tiếng Anh	Trung tâm thông tin du lịch thành phố Miyoshi 0883-76-0877	Tư vấn trực tiếp tại văn phòng chúng tôi: Miyoshi, Ikeda-chō Sarada 1810-banchi 18  Tư vấn qua điện thoại: 0883-76-0877	Từ 9 giờ sáng đến 6 giờ tối (vẫn tiếp nhận tư vấn kể cả thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ)
Tư vấn về sinh hoạt và du lịch (thị trấn Katsu-ura)	* Các lĩnh vực liên quan đến chính quyền thị trấn (sẽ được chuyển tiếp đến bộ phận có liên quan)  * Thông tin du lịch cho cư dân nước ngoài sống trong thị trấn và du khách nước ngoài.	Tiếng Anh, Trung Quốc, tiếng Việt	Khoa Kế Hoạch Giao Lưu Thị Trấn Katsu-ura 0885-42-2552	Không tư vấn qua điện thoại  Trước khi đến văn phòng chúng tôi, mời Quý vị liên hệ đặt cuộc hẹn và tóm lược nội dung cần tư vấn thông qua Trung Tâm Đối Sách Quốc Tế Tỉnh Tokushima (088-656-3312).  Email (chỉ dành cho du lịch và chỉ có tiếng Anh) kouryu@town.katsuura.i-tokushima.jp	* Tư vấn tại văn phòng chúng tôi: các ngày trong tuần, từ 8:30 đến 17:15  *Email: tiếp nhận 365 ngày tuy nhiên chỉ trả lời các ngày trong tuần thứ hai đến thứ sáu.
Tư vấn về sinh hoạt hằng ngày & du lịch (quận Kamiita)	Các lĩnh vực liên quan đến chính quyền quận (về sinh hoạt và du lịch)	Tiếng Anh, Trung Quốc, Hàn Quốc, tiếng Việt... 74 ngôn ngữ (sử dụng thiết bị thông dịch)	Phòng Kế Hoạch Phòng Chống Tai Nạn Quận Kamiita 088-694-6824	Không tư vấn qua điện thoại  Chỉ tư vấn tại văn phòng chúng tôi. Thiết bị thông dịch sẽ được sử dụng trong tư vấn.	Các ngày trong tuần: thứ hai đến thứ sáu: 8:30~17:15

Thể loại tư vấn	Nội dung tư vấn	Ngôn ngữ sử dụng	Tên cơ quan và bộ phận thực hiện tư vấn	Cách liên lạc và các điểm cần lưu ý	Thời gian tư vấn
Tư vấn về sinh hoạt hằng ngày & du lịch (thị trấn Tsurugi)	Tư vấn về sinh hoạt, cung cấp thông tin du lịch cho người nước ngoài đang sống tại thị trấn hoặc khách đến du lịch	Tiếng Anh	Bộ phận đào tạo xuyên suốt Hội đồng giáo dục thị trấn Tsurugi 0883-62-2331	Tư vấn qua điện thoại: 0883-62-2331 Tư vấn qua email (chỉ có tiếng Anh) syougai@tsurugi.i-tokushima.jp	Các ngày trong tuần: thứ hai đến thứ sáu: 8:30~17:15

**Lưu ý: Đối với tư vấn qua điện thoại và tư vấn trực tiếp, những cơ quan cung cấp dịch vụ tư vấn ngày cuối tuần và ngày lễ cũng sẽ đóng cửa ngày cuối năm và ngày đầu năm.**